

LO QUE LAS PERSONAS  
MAYORES DE EDAD  
DEBERÍAN SABER

## Antes de contratar a un contratista

- Lea la publicación gratuita de la Directiva Estatal de Licencias para Contratistas (CSLB, por sus siglas en inglés) denominada *Lo que usted debería saber antes de contratar a un contratista*, disponible en línea en [www.cslb.ca.gov](http://www.cslb.ca.gov) o llamando al teléfono 1-800-321-CSLB (2752).
- Tómese su tiempo antes de tomar una decisión acerca de contratar a un contratista. No permita que le apuren.
- Obtenga al menos tres presupuestos y verifique las referencias.
- Contrate solamente a contratistas con licencia.

→ *Cualquier persona que realice trabajos de mejoras en el hogar por valor de \$500 o más debe contar con una licencia otorgada por la Directiva Estatal de Licencias para Contratistas (CSLB).*

- Pida ver una segunda identificación con fotografía.
- Obtenga el número de licencia del contratista y verifíquelo en línea en [www.cslb.ca.gov](http://www.cslb.ca.gov) o llamando al teléfono 1-800-321-CSLB (2752).

## Lo que usted debería saber acerca de los pagos

- No pague con dinero en efectivo.
- Incluya un cronograma de pagos en su contrato escrito.
- No pague más del 10% del trabajo o \$1,000, la cantidad que sea inferior, a modo de adelanto.
- No permita que los pagos se adelanten respecto del trabajo que se está realizando.

## Lo que usted debería saber acerca de la Directiva Estatal de Licencias para Contratistas

La CSLB proporciona información acerca de la licencia de un contratista, el estado de su fianza y del seguro de compensación al trabajador, como también acciones legales pendientes de resolución y anteriores.

La CSLB le puede proporcionar publicaciones para el consumidor y formularios de reclamo gratuitos.

Para obtener más información, visite el sitio Web de la CSLB en [www.cslb.ca.gov](http://www.cslb.ca.gov), llame al teléfono 1-800-321-CSLB (2752) o escriba a CSLB, P.O. Box 26000, Sacramento, CA 95826.



### DIRECTIVA ESTATAL DE LICENCIAS PARA CONTRATISTAS

P.O. Box 26000  
Sacramento, CA 95826-0026  
1-800-321-CSLB (2752)  
[www.cslb.ca.gov](http://www.cslb.ca.gov)

DEPARTAMENTO DE ASUNTOS DEL CONSUMIDOR

13P-066a/0908 (What Seniors Should Know Before Hiring a Contractor – Spanish)

LO QUE LAS PERSONAS  
MAYORES DE EDAD  
DEBERÍAN SABER

## Antes de contratar a un contratista



### DIRECTIVA ESTATAL DE LICENCIAS PARA CONTRATISTAS

Departamento de Asuntos del Consumidor





## Lo que usted debería saber acerca del contrato

- Haga un contrato escrito y no firme cualquier documento hasta tanto entienda los términos del mismo.
- Pida a un amigo o familiar que revise el contrato antes de firmarlo.
- Incluya lo siguiente en su contrato: una descripción específica del trabajo a realizar, los materiales que se utilizarán, el costo total del proyecto y las fechas de comienzo y de finalización.

## Cúidese de los engaños de contratistas inescrupulosos

### Solicitud puerta a puerta

Un vendedor se ofrece a realizar un trabajo de techado, pintura o pavimentación a un precio reducido. Una vez que se realiza el pago, se hace una pequeña parte del trabajo, o nada, y el proyecto se abandona.

### Ventas con mucha presión

Un contratista inescrupuloso presiona para obtener una decisión inmediata respecto del trabajo, lo que hace imposible que el propietario consiga presupuestos competitivos, verifique la licencia del contratista o verifique las referencias.

## Tácticas para asustar

Un contratista engañoso se ofrece a realizar una inspección gratuita y después informa que un cableado defectuoso, problemas con la plomería o un techo con goteras pone al propietario en riesgo. El propietario, alarmado, acuerda realizar un trabajo innecesario y costoso.

## Exigencia de dinero en efectivo

Un contratista exige pagos en efectivo, llegando algunas veces tan lejos que la víctima de sus engaños tiene que ir al banco a retirar fondos. Con el dinero en la mano, el operador inescrupuloso toma el dinero y no regresa.

## Adelantos ilegales de grandes cantidades

Un contratista deshonesto pide un adelanto mayor al permitido por ley, diciendo que necesita dinero en efectivo en el momento para suministros y para pagar a los trabajadores.

Por ley, un adelanto no puede exceder el 10% del precio del proyecto o \$1,000, la cantidad que sea menor.

## Acuerdos verbales

Un contratista afirma que no es necesario hacer un contrato escrito, prometiendo realizar el trabajo conforme al acuerdo verbal. El operador engañoso aprovecha la situación para realizar un trabajo de muy mala calidad o no entregar trabajo alguno.

